

Redacțiunea, Administrațiunea și Tipografia :
BRAȘOVU, piața mare, Târgul Inului Nr. 30.
Servori nefracate nu se primesc. Manuscrisurile nu se returnează.
Birourile de ananțuri :
Brașov, piața mare, Târgul Inului Nr. 30.
Inserate mai primese în Viena R. Mosse, Haasenstein & Vogler (Otto Mose), H. Schalek, Alois Herndl, M. Duka, A. Opatik, J. Donnerberg; în Budapesta: A. V. Goldberger, Eckstein Bernat; în Frankfurt: G. L. Daube; în Hamburg: A. Steiner.
Prețul inserțiilor: o serie garmond pe o colonă 6 cr. și 80 cr. timbru pentru o publicare. Publicări mai dese după tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a III-a o serie 10 cr. v. a. s. 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANULU IV.

"Gazeta" este în fiă-care zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se prenumără la toate oficiile poștale din țară și din afară și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
a administrațiune, piața mare, Târgul Inului Nr. 30 etagiul I.: pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. Un esemplar 5 cr. v. a. s. 15 bani. Atât abonamentele cât și inserțiile sunt a se plăti înainte.

Nr. 113.

Brașov, Joi, 21 Mai (2 Iunie)

1892.

Din cauza sîntei sîrbători de mîne, ziarul nu va apăre pînă Vineri sîra.

Brașov, 20 Mai v.

"Nu-mi potî esplica, ce pôte fi cauza, de numai pe noi, învîțătorii din archidieceasa de Alba-Iulia, ne lasă autoritățile nîstre fîră de reuniuni, ba pare cî ne punî chiar pedeci între formarea acestorî societăți, de unî interesî atîtu de importantî pentru noi învîțătorii."

Cu aceste cuvinte ni-se adresează unî învîțătorî românî din archidieceasa Blașiului, care ne spune, cî elî împreună cu mai mulți colegi de-ai sîi stîrnescî de ani de zile pentru înființarea unei reuniuni învîțătorescî, dîr din cauza lipsei de sprijinî din partea mai marilor, stîruințele lorî au rîmasî pînă acum zadarnice.

Voci de asemenea natură amî mai auzit din archidieceasa Blașiului și cu alte ocaziuni. Chiar zilele trecute înregistrămî o asemenea plîngere din vicariatul Fîgărașului, dîr decîtu tôte mai bîtîtoarele la ochi ni s'au pîrîtu moțiunea, ce o făcuseră învîțătorii românî gr. cat. din comitatul Cojocnei cu ocazia adunării generale a reuniunii lorî, ținută vîra trecută în opidul Cojocna.

Pe motivul, cî: "în vîțătorii românî gr. cat. din archidieceasa romîna gr. cat. de Alba-Iulia stau astîdî în privința întrunirilor învîțătorescî îndîrîtul tuturorî învîțătorilorî din patriă", acea adunare a hotîrîtu cu unanimitate între altele, cî: "sî se facă o reprezentățiune cîtră suprema autoritate scolară din Blașiu, cî acea sî provoce pe toți învîțătorii (românî) gr. cat. din archidiecea, cî sî se constituie în reuniuni comitatense." De altă parte aceeași adunare a făcutî moțiunea, cî "sî se înființeze în tôte tractele protopopescî despîrțîminte filiale fîră amînare."

Etă, cî în ce privesce dezvoltarea spiritului de asociațiune, unî învîțătorî de ai noștri din archi-

dieceasa Blașiului au ajunsî acolo, de unde mai marii lorî trebuia sî începă cu mulți ani înainte de acea!

Dîr pe cîtu de imbucurătoare suntî doveșile ce ni le dau aceste porniri salutare ale memorărilor învîțătorî, pe atîtu de regretabilă și neînțelăsă este acea suprimare a spiritului de asociațiune, de care se plîngî învîțătorii noștri din archidieceasa Blașiului.

S'ar pîre de necredîtu, cî tocmai acîstă vechiă archidiecea, care dispune de atîtea puteri inteligente și unde încă de pe la anul 1874 se vorbea de înființarea unei reuniuni a tuturorî învîțătorilorî din archidiecea, stă astîdî în privința reuniunilor multî mai îndîrîtu decîtu — pare-ni-se — chiar tôte eparchiile romînescî din Transilvania și Ungaria. Pe cîtu scimî noi, pînă în timpul de față abia esistă o singură reuniune de învîțătorî în întreaga archidiecea, anume "Reuniunea învîțătorilorî românî gr. cat. din comitatul Cojocnei", dîr și acea numai de vre-o doi ani s'au înființatî și, după cum ni-s'au raportatî încă în vîra trecută, nu se bucură a pîre de nici unî sprijinî din partea mai marilor, ba e chiar vitregî tractată de cîtră cei mai mulți membri din clerî.

Constatăriile aceste trebe sî inspire îngrijiri serioșe autorităților scolare dela Blașiu, cîcî în consecință, ele au urmîri fîrte păgubitoare pentru dezvoltarea spiritului culturalî și pentru înaintarea învîțămîntului poporalî în genere.

Aceste urmîri păgubitoare se observă chiar astîdî, cîcî pe cînd între învîțătorii românî de ambele confesiuni și de pretutîndena, grupăți fiindî în reuniuni, vedemî dezvoltîndu-se o mișcare laudabilă și o emulațiune nobilă spre progresî, pe atuncî între învîțătorii românî din archidieceasa Blașiului nu vedemî nici pe departe aceeași emulațiune, ba rare-orî se

întîmplă sî ne dea și numai semne de vieță.

Nu este scopul nostru de-a arăta aici însîmîntatea și folosul reuniunilorî învîțătorescî, cîcî acesta este cunoscutî și recunoscutî de toți. Amî făcutî însî aceste constatări în speranța, cî mai marii autorități scolare dela Blașiu se vorî grăbi pe cîtu numai se pôte a repara urmîrile regretabile ale întrelăsîrilor observate pe acestî tîrîm; cîcî de nu vorî grăbi aface acîsta din propriainițiativă, cî mîne se vorî pomeni, cî învîțătorii din archidiecea lorî suntî înrolăți cu de-asila în reuniuni ungurescî și atuncî apoi cine va purta rîspunderea pentru aceste întrelăsîri?

Deputăți romîna la Viena.

Dela Viena n'amî primitî pînă în momentul de față raportî mai detailatî. Totî ce scimî e cî, după o telegramă, ce-amî primitî o a sîră tîrdu și pe care o înregistrămî mai josî, *nisuințele pentru a se obține audiență la monarhulî au rîmasî zadarnice* și cî deja ieri au plecatî din Viena țîrîni românî, carî au luatî parte în deputăți.

O telegramă, ce ni-a trimisî o adî biroulî de corespondență din Pesta spune, cî președintele comitetului centralî, Dr. Rațiu, s'au dusî adî la Szogyeni, cî sî-i împîrțîșescă rezultatul cererei deputăției romîne cu privire la memorandumî.

Etă telegrama, ce-a adresatî dr. Rațiu monarhului și despre care ni-a încunoscîntatî ieri biroulî de corespondență din Pesta:

"Majestății Sale imperiale și regale apostolice, împîratului Franciscî Iosifî I în Viena, "Hofburg": Cele trei sute de persoane de încîcredere ale poporului românî din Ungaria și Transilvania, carî s'au adunatî Lunî, în 30 Maiu, în casa "Elterlein" din Viena, își iau voiă, în numele și la însîrcinarea celorî trei milioane conaționali ai lorî, a asigura pe Majestatea

Vîstră imperială și regală apostolică, de lealitatea necondiționată a poporului românî și a ruga pe Majestatea Vîstră a primi încîredințarea, cî noi nu ne vomî clîtina în fidelitatea nîstră, chiar și decă va continua apăsarea esericitată asupra nîstră. Sî ție Dumneșeu pe Majestatea Vîstră spre salutea patriei nîstre și spre scutul națiunii nîstre. Alî Majestății Vîstre prea supusî și prea credinciosî servî: Dr. Rațiu, președinte alî partidului naționalî românî pentru Ungaria și Transilvania."

Telegr. part. a "Gaz. Trans."

Viena, 31 Maiu. (Sosită sîra tîrdu). Comersulî a rîșușitî strălucitî. Participanți 500. Toasturî au ținutî deputății Leuger, Schneider, Bianchini, delegății corporățiunilorî croate, slavone, saxone, sîrbe. Tôte nisuințele pentru obținerea audienței fîră rezultatî. Astîdî plecă țîrîni. Pressa vienesă ironisîșă fraternisarea Romînilorî cu antisemiții. Cercurile serioșe condamnă absolutî tîtă procedura conducătorilorî delegăției romîne.

CRONICA POLITICĂ.

— 20 Maiu (1 Iunie).

În dieta ungerescă se continuă desbaterile asupra bugetului ministeriului de culte și instrucțiune publică. Cu deosebire cestiunea matriculelor a datî nasceri la discuții îndîlungate, din a cărorî cauză desbaterile n'au pututî înainta. Nu mai puținî au împedecatî înaintarea desbaterilorî și pledoariile înfîscărate pentru *receptiunea religiunii mosaice*, care și-a gășitî spriginitori fîrte numeroși, nu numai în tôte partidele, ci chiar și în sinulî guvernului. În ședința dela 30 Maiu, secretarulî de statî Berzeviczy Albert se plînese, cî din cauza certelorî religîoșe, trebe sî suferi și patria, care, — dîse elî — "după certele de naționalitate trebe sî se consume acum puterile în certe religîoșe." În aceeași ședință, ministrulî Csaky declară, deja pentru a doua oră, cî în ce

FOLLETONUL "GAZ. TRANS."

Romîni din Paris.

Duminecă sîptîmîna, în biserica romînescă din str. Jean de Beauvais, la Paris, s'au oficiatî unî Te-Deum cu ocaziunea sîrbîrii naționale de 10 Maiu.

Cu acîstă ocaziune "Figaro", sub semnătura V. Tamburini-Morpurgo, găseșce potrivitî, sî dea cîte-va amînunte asupra coloniei romîne dela Paris, asupra stîrei sale actuale și a originelorî ei.

"Cei dintăi Romîni, ce veniră în Franța, dîce "Figaro", (și numeau atuncî Moldavi și Valahi) făcură costisitorulî și lungul voiajî dela Bucurescî la Paris, puținî timpî după revoluția din 1830; trebuiau atuncî șese sîptîmîni și une-orî două luni, pentru a veni în căruța de poștă din România în Franța. Acești întâi călătorî, însuflețîți deja de sentimentele politice revoluționare, erau atrașî de focarulî ideilorî liberale, ce strălucî în Paris, de la rîsturnarea

"Ei veneau în Franța, cî sî facă studii de medicină și de dreptî și mai multî pentru a se pregăti de viitorî revoluție, ce trebuia sî libereze provinciile Moldo-Valahe de suzeranitatea otomană. Numele acestorî Romîni suntî astîdî celebre: Ionî Ghika, Nicolae Kretzulescu, astîdî ministru alî Romîniei la Paris, care a fostî primitî, pe la 1840, de cîtră facultatea de medicină din Paris și care organiză mai tîrdu facultatea de medicină din Bucurescî; Alexandri, care muri acum 2 ani de zile, cî ministru alî Romîniei în Franța; Cîmpineanu și Golescu, doi omeni politiciî însemnați în țîra lorî; d. de Plăgino, în acestî momentî ministru alî Romîniei la Londra etc. etc.

"Înainte de revoluția de la 1848, acești patrioți convinși, plîcă din Paris, pentru a merge sî creeze pe malurile Dunărei o agitațiune politică îndîreptată în contra guvernului d-lorî Mihailî Sturdza și Bibescu; dîr nereușîndî în întreprinderea lorî suntî espulsați. Mulți dintre ei plecară din Paris, unde sîntatî de

Bălăceanu, isbutescî sî creeze o mișcare de opiniune în favoarea independenței Moldovei și Valachiei. În adevîrî, Elias Regnault publică în 1855 *Istoria politică și socială a principatelorî danubiene*; mai în același timpî Ubicini face sî apară în Paris *Istoria Romîniei*; publicisții ca Bataillard și Vaillant apără cu condeilî cauza provinciilorî romîne; Francesii și Romîni începî sî simpatizeze și marele istoricî Edgar Quinet se cășătoreșce cu o tîneră și grațioasă Romîncă, d-șora Assaki.

"Dîr nu numai agitatorii politiciî și esilații romîni vinî sî se stabilescă în Franța. Vodă Mihai Sturdza, detronatî în 1848, se retrage la Paris, unde locuia încă acum șese ani întrî o casă din str. de Varenne, 53, unde adî locuesce fiica lui, măritată după principele de Gorceacoff, fiulî ilustrului cancelarî rus.

Domnulî Valahiei, principele Bibescu, se retrage și elî înainte prințului Știrbei, și acești doi mari boeri se regășescî la Paris, unde se stabilescî după ce au pîrășitî puterea.

În chipî fîrte favorabilî pe Romîni și s'au gășitî chiar în hîrțile mai multorî omeni de statî documente fîrte interesante carî arată oă diplomația imperială, cînd cu rîsboiulî Italiei, a căutatî sî provoce o rîșcoală de Romîni, pentru a neliniști fruntariile orientale ale Imperiului austriacî și sî provoce o fericită diversiune la intrarea Francesilorî în Lombardia.

"Cu tôte acestea, tinerii romîni continuă a frecuenta școlile nîstre; vomî cita printre ștudenții în dreptî pe frații Lahovary, d. Kalinderu, d. Marghiloman; printre tinerii ofițeri, carî devinî elevi ai școlilorî nîstre militare: d. Fălcoianu, astîdî șefî alî statului majorî generalî alî armatei romîne; d. Arionî, astîdî inspectorî generalî alî artileriei; d. generalî Pilat; d. generalî în retragere Cretzeanu; d. Lahovary, ministrulî de rîsboiu.

În timpul campaniei franco-garmane din 1870, mulți tineri romîni se angagiară în rîndurile armatei franceșe, unde se pîrtă cu bravură, cî toți ome-

privesce recepțiunea religiunii mosaice, *eli se va grăbi a așterne în favorulă acesteia ună proiectă de lege*; înainte de-a face acēsta însă are lipsă de unele pregătiri. Declarațiunile acestea ale ministrului Csáky au fost primite cu aplauze furtunoase. — semnă, că în dietă Jidani sunt puternici.

Se telegrafiază din Viena, că Dr. Haare, deputat austriac și superintendent, a fost primit în audiență de monarhul. Cu ocaziunea acēsta monarhul s'a pronunțat asupra războiului. Anume, la vorbele lui Haare, că în spitalul, ce se va edifica în Teschen, unde se primesc bolnavi fără osebite de confesiune, vor pute încăpe o sută soldați răniți, monarhul a răspuns: „Nu este cauză, de a ne teme, că vom trăi să ajungem timpurile grele ale războiului, der pentru aceea e îmbucurător, decă în privința acēsta ne îngrijim mai înainte“.

Diarul engles „Speaker“ aduce o convorbire, ce-a avut unu din colaboratorii săi cu prințul Bismarck, care exprimându-se asupra raporturilor între Germania și Franța, dăse următoarele: Lupta între Germania și Franța va veni de sigur într'o zi; când însă nu se poate prevedea. Totu ce s'ar pute dice, e că Germania nu va da prima lovitură. Lumea se întreabă, că ce voesce Germania cu Franța? Eu răspund: nimic! Germania n'are să aștepte nimic dela un războiu cu Franța. De aceea noi nu vom provoca, ci e mai de creșut, că Franța va ataca mai întâi și va începe războiul. — Cu privire la raporturile de amiciție dintre Germania și Anglia, Bismarck dăse, că ele sunt tradiționale. Totu de-una am fost amici buni cu Anglia, dăse ex-cancelarul de fier, fiindcă nici odată n'au existat motive, ca să ne fim...

În ședința dela 30 Maiu a parlamentului italian, ministrul președinte Giolitti a așternut camerei proiectul provisorului, seu a indemnității. Giolitti a cerut, urgența votării proiectului, pentru care scop și-a exprimat dorința, ca parlamentul se transpună numai decătu proiectul la comisiunea financiară. Opoziția italiană face mari greutăți acestui proiect. Ea cere numai un provisoriu de două luni, pe când guvernul voesce unu de șese luni... Desbaterea asupra bugetului promite a fi foarte agitată. La desbatere va lua parte și Crispi.

După sciri sosite din Sofia, guvernul bulgar a fost informat, că concentrarea trupelor și rezervelor sârbesci în districtul de frontieră Pirot, s'a început. În scopul manevrelor se

vor aduna în acelu district 30,000 omeni. Guvernul bulgar nu atribue acesteia demonstrațiunii o importanță prea mare, cu tôte acestea administrația războiului a luat unele măsuri de precauțiune. Se speră, că lucrurile se vor petrece fără nici un accident. Totuși ar ar fi fost mai consultă, ca pentru exercițiile trupelor sârbesci, să se fi ales o localitatea mai puțin tendențioasă.

SCIRILE ŢILEI.

— 20 Maiu (1 Iunie).

Congresul Ligei. Membrii și tôte secțiunile Ligei sunt convocați să se întrunescă în congres în zilele de 24 și 25 Maiu v. c. Deorece în acest congres vor fi la ordinea zilei cestiuni de cea mai mare importanță pentru Ligă, convocătorii, d-nii Al. Orăscu, rectorul universității, ca președinte și d-lu I. Lupulescu, profesor, ca secretar, rōgă pe membri a lua parte la tôte ședințele indicate în următorul program: **Duminică 24 Maiu.** I. Deschiderea congresului în sala Noului Atheneu la orele 2 1/2 p. m. 1) Discurs de deschidere, rostit de președintele Ligei, d. Al. Orăscu, rectorul Universității. 2) Raport despre mișcarea Ligei. II. Escursiunea delegaților secțiunilor Ligei la fabrica d-lui D. Marinescu-Bragadiru la orele 4 1/2 p. m.

Luni 25 Maiu. III. Ședințele administrative. 1) Discuțiune asupra proiectului de modificare a statutelor Ligei la orele 9 a. m. în sala Universității 2) Continuarea discuțiunii și alegerea noului comitet al Ligei la orele 3 p. m. 3) Proclamarea membrilor onorifici și corespondenți ai Ligei. IV. Banchetul Ligei, în sala de marmură a hotelului Union la orele 7 1/2 sera.

Sfințirea capelei române din Paris. Vineri, 23 Maiu v. vor pleca la Paris, pentru a asista la sfințirea capelei române, următoarele persoane: P. S. S. Inocențiu, vicarul mitropoliei, N. D. Cărescu, Gh. Floru și N. Niculescu, diaconul Evghenie și dr. Cornoiu, directorul Mitropoliei din Bucuresci Sfințirea se va face la 31 ale lunei curente.

Serbările presei în Bucuresci. Cetim în „Bucuresci“ dela 31 Maiu: Joi au început în Cismigiu serbările societății presei, cu o strălucire neobișnuită. După spusa tuturor, chioscuri atât de cu gust lucrate, încă nu s'au vădit în Bucuresci, pricină pentru care s'au ivit deja mai mulți cumpărători. Acest succes se datorește distinsului arhitect Stefan Ciocărlan. Iluminațiunea a fost în adevăr feerică, și aleea principală în tōtă întinderea ei, era acoperită de o

pe un ton mormăitor. „Ei bine, ori ești un mare glumeț, ori țera d-tale e o țară curagioasă! Astfel au fost debuturile României în fața diplomatică.“

„Dela 1879, după tratatul dela Berlin, România, devenită independentă, întreține pe lângă guvernul nostru o legățiune ai cărei titulari au fost succesiv d-nii Calimaki Catargi, Kogălniceanu, Pherekyde, Bălăceanu, Alexandri și Crețulescu, actualmente în funcțiune.

„Colonia română din Paris numără în momentul acesta o mie până la o mie două sute de membri. Cei mai cunoscuți sunt: principii Știrbei; George Știrbei e proprietarul castelului Bécon aproape de Courbevoie; acest mare senior e un artist și un scriitor, care a fost cel mai bun prieten al lui Carpeaux. Senatorul Dimitrie Știrbei locuiește în câmpurile Elysee; soția sa, principesa Șirbeiu, e considerată de toți mușcianii ca o mare artistă, și de către sâraci, ca o providență a lor. Să mai cităm încă două artiste distinse: principesa Bibescu și cumnata sa principesa Brancovană, acēsta fiică a lui Musurus Pașa; principesa Nicolae Bibescu, nă-

scută de foc. Luptele pe apă (joutes) vor avea loc pentru întâia oară la noi și pregătirile, ce se fac, prevestesc, că vor avea un succes mare. Intregul succes va fi datorit domnului Velescu, profesor la școala de arme și gimnastică, precum și elevilor d-sale în număr de o sută. Societatea presei, a cheltuit cu aceste serbări peste 14.000 lei, de aceea credem, că publicul o va răsplăti vizitând Cismigiu în număr cât mai mare.

Promovați. La universitatea din Clușiu a fost promovată în 28 Maiu n. c. la gradul de doctor în filosofie d-lu Ioan Nicoră, profesor censurat, despre care ni-se scrie, că a făcut rigorosul de doctorat „cum laude“. În aceeași zi a fost promovată d-lu Mateiu Ileni la gradul de doctor în medicină.

Sfințire de biserică. Poporul român gr. cat. din comuna Cubleșul maghiar invită la solemnitatea sfințirii bisericii sale, ce se va celebra în 12 Iunie st. n. la 9 ore a. m. După finirea ceremoniilor, inteligența e invitată la un banchet comun dat de popor, împreună cu petrecere de văr în fozul școalei și bisericii gr. cat. locale. Intrarea de familie 1 fl.; de persoană 50 cr. Familiile vor fi provădate după putință cu mâncările de lipsă.

Statisticianul Keleti a murit. Faimosul statistician, care evaluase numărul Maghiarilor la ultimul recensământ la 8 milioane suflete, a murit zilele trecute în Pesta, în etate de 59 ani — Sigur o să-lu deplângă mult Jidano-Maghiarii fabricați de el în statistica populațiunii, care a devenit faimosă, pentru „adevărurile“ ce cuprinde.

Bánffy Dezső la Viena. Președintele dietei ungurești, Bánffy Dezső, a mers la Viena, unde în 30 Maiu n. a depus jurământul de consilier intim al Maj. Sale.

Noua pușcă franceză. „XIX Siēcle“ scrie, că în Chalons s'au făcut experimente cu noua pușcă de 6 1/2 mm. calibru, aei cărei cartușe au greutatea de 20 grm. Numita foiă asigură, că noua pușcă e nespūs de avantajioasă.

Petrecerea din Săliște a reuniunii pompierilor voluntari, ce era să se țină în 6 Iunie, din cauze neprevădate, s'a amânat pe 7 Iunie n. c., adevă a treia zi de Rusalii.

Aniversarea bisericii ortodoxe. Pentru serbarea aniversării a 900 a bisericii ortodoxe din Rusia, asociațiunea slavă

din Petersburg, alu cărei președinte este contele Ignatieff, a primit o mulțime de telegrame de felicitare din țările Peninsulei balcanice. Din Belgrad l'au felicitat mitropolitul Mihail și ministrul Pasic; din Cetinje mitropolitul Nicophor; acesta între altele a dăsu, în telegrama sa, că tōtă activitatea trebuie îndreptată într'acolo, ca Slavii să se ajungă scopul și să învingă pe inimici lor declarați și pe cei ascunși.

Serbările dela Nancy și Germania. Se scrie din Strasburg: Guvernul nu se va împotrivi călătoriei Alsațienilor-Loreni la Nancy. Singurele măsuri luate vor fi un îndoit zel din partea poliției frontierei, care va nota tōte persoanele, ce se vor duce la serbările dela 5 Iunie, după cum se practică la 14 Iulie, când lumea se duce în mare număr în Franța, să asiste la serbarea națională. Poliția secretă germană va căuta să completeze pe teritoriul francez aceleași observații, ce le face pe teritoriul german. Poliția germană se va mărgini, de sigur, să-și claseze raporturile în cartone. Dl. de Puttkamer, sub-secretar de stat al guvernului Alsației și Lorenei, a plecat la Berlin, pentru a lua instrucțiuni dela cancelarul Caprivi.

Aventura lui Koch. „Figaro“ din Paris aduce scirea, că faimosul doctor Koch a fugit din Berlin cu o dănuț de dela teatrul cel mare din Berlin. Milionul, ce Koch strinsese cu faimoasa lui limfă o să-și păpat de baletistă în Italia. De altfel Koch nu e mai bătrân de 40—45 ani.

Țarul nu merge la Kiel. Foaia din Kopenhaga „National-Tidende“, aduce scirea, că Țarul nu se va duce în Kiel și prin urmare, nu se întâlnește cu împăralul german.

Succi a nebunit. Din Paris se telegrafiază, că la 29 Maiu n. pe bulevardul Italian duceau sub pază pe un biet nebun, care gesticula foarte tare și mereu accentua, că-lu persecută preoții și demonii. Nenocitul era faimosul postitor Succi. El fu dus în casa nebunilor.

Capela crășenescă va cânta mâne în 2 Iunie, pe promenadă la 5 1/2 ore d. a. Program: 1) „Mikado“ marș de Pitschmann; 2) Ouvertură la opera „Giraldă“, de Adam; 3) „Waidmanns Jubel“, cadril, de Rechling; 4) „Abendständchen“ de Herfurth; 5) „Moldauklänge“, vals de F. Dvorac; 6) „Ich wolt meine Lieb“, cântec pe două trimbițe, de Mendelssohn; 7) „Ritter Pasmanu“, polca de I. Strauss.

Un mijloc probat de leuire. Persoane, care suferă de rea mistuire, de lipsă de apetit, de greutate și frământări la stomach și eșire neregulată, își vor redobândi sănătatea în scurt timp prin întrebuințarea *Praxiflor* Seidlitz veritabile ale lui Moll. Prețul unei cutii 1 fl. Se trimite în tôte zilele cu ramburs postal prin farmacistul A. Moll c. și r. furnisor al Curții imper. Viena, Tuchlauben 9. În farmaciile din provincie se se ceară espreș preparatul lui A. Moll, provădat cu marca și iscălitura sa.

Luptele electorale în Croația.

În 30 Maiu s'au început alegerile de deputați în Croația.

Luptele electorale între diferitele partide sunt foarte inflăcărâte, cu deosebire însă partida lui Starcevic dezvoltă o activitate foarte energică în contra partidei dela putere, a banului croștu Khuen-Hedervary. În acēstă luptă a sa, partida lui Starcevic se simte mult încurajată de simpatia poporului; membrii acestei partide declară cu totu curajul, că întreaga națiune croată este cu ei și că numai fișpanii, solgăbirii și baionetele gendarmilor stau în calea învingerii lor.

În ajunul alegerilor, organul star-

Emille Ghica, este astăzi ministru al României la Viena și Grigore Ghica e în acest moment în capul legățiunii române din Berlin.

„Pentru a arăta sentimentele de simpatie, ce guvernul său avea pentru Români, Napoleon III consimțise în 1860, după stăruințele lui Alexandri, să recunoască stabilirea unei agenții diplomatice a României în Franța. Nu putea fi vorba de o legățiune, căci provinciile moldo-valache, atunci vasale ale imperiului otoman, nu putea să aibă reprezentanți oficiali, deosebit de ai Turciei. Alexandri obțin pentru fratele său titlul de agent diplomatic. Noul agent era ofițer în armata română, cu gradul de major; era în vârstă de trei-șeci de ani și părea abia de două-șeci și cinc. Ajungându la granița franceză, aștepta într'un birou de vamă să-i vină rëndul ca să-și arate pașaportul unui căpitan bătrân, în serviciul de frontieră.

— „Maiorul Alexandri!“
— „Eu sunt“, răspuse tinerul nostru ofițer.

— „D-ta?“ dăse bătrânul căpitan

ceviciană „Hrvatska“ a publicat în întreg programul partidei lui Starcević, dăr imediat după publicarea lui, organele guvernului au dat ordinul ofițierilor postale, să confisce numărul în care s'a publicat acel program. Înainte însă de a se fi dat ordinul de confiscare, mai multe numere din numita foia s'au împărțit deja pe la abonații din localitate și astfel nu li-a fost cu puțință organelor guvernului de-a face cu totul ne-cunoscută acel program.

După împărțirile diarelor din Pesta, punctul prim al programului lui Starcević conține ideea unei Croații mari: „Trebuie să se unescă într'ună singură stată toate acele provincii, unde se vorbește croațesc“. Acesta este textul punctului prim din programul partidei lui Starcević, care țintesc la unirea într'ună singură stată a Dalmației, Istriei, Bosniei, Herțegovinei, Crainei, Carintiei, Stiriei și Goriției.

Punctul al doilea al programului lui Starcević prevede: „Lupta cu toate mijloacele constituționale pentru independența și uniunea națiunii croate.“ Totuși în spiritul acesta sunt redigiate apoi și celelalte puncte din program.

De sine se înțelege, că presa maghiară, după publicarea acestui program, pledază în contra partidei lui Starcević cu cea mai mare furie și sperăză multă dela energia banului Hedervary, despre care crede, că va pute face, ca partida lui Starcević, care a candidat în 25 de cercuri, să nu isbutescă aproape nicăieri.

După cum se vede, nici nu s'a înșelat presa maghiară în „energia“ banului Kuen-Hedervary, căci după cum spun telegramele mai nou, în prima zi, făcându-se alegerile în 51 de cercuri electorale, 40 de mandate le-au câștigat candidații „partidei naționale“ (guvernamentale) și abia 5 mandate a putut câștiga partida lui Starcević; 1 afară de partide, er rezultatul alegerilor din 5 cercuri încă nu este cunoscut. În ziua a 2-a, 31 Maiu, s'au făcut alegerile în 23 de cercuri electorale.

Se vede așa-dăr, că presiunea, ce se face în Croația din partea guvernului, este în adevăr foarte mare și justifică în de-ajuns retragerea în pasivitate a partidei lui Strossmayer.

România și Italia.

Președintele senatului român a trimis următoarea adresă de mulțumire președintelui camerei italiene, care la rândul său a răspuns în chip foarte măgulitor la această adresă. Înregistrăm aș amândouă adresele din vorbă:

Esceleței Sale, d-lui președinte al camerei regatului Italiei.

Roma.

Senatul României, în ședința sa din 9 (21) Maiu c., a adoptat în unanimitate, după propunerea d-lui senator Fotin, rezoluțiunea de a se transmite parlamentului italian salutările sale cele mai cordiale, și a autorizat în același timp pe președintele său, d'a recurge la Esceleța Văstră, ca să binevoiescă a fi organul său pe lângă comisiunea parlamentară italiană, pentru a-i mulțumi de simpatia și călduroasa primire, cu care au fost primiți senatorii români la soairea lor, în Roma, cu ocazia conferinței interparlamentare și a congresului de arbitragiu și pace.

Profitu, d-le președinte, cu grăbire, de feroicita ocazie, care imi procură plăcerea d'a transmite Esceleței Văstre sentimentele de mulțumire și de adâncă simpatie din partea Senatului român, ce am onora a presida, și Vă rog totu de-odată a primi espresiunea cea mai înaltă a considerațiunei mele.

Președinte G. Gr. Cantacuzino.

Etă acum și răspunsul președintelui Camerei italiene.

Esceleței Sale d-lui președinte al Senatului român.

București.

Camera deputaților, căreia i-am dat astăzi comunicația de sentimentele frățesci, pe care Senatul român a binevoit a le exprima, a făcut o primire călduroasă acestei demonstrațiuni simpatice.

Cu o sinceră prietinie, aducându-mi aminte de membrii parlamentului român pe care am avut feroicirea a-i cunosc cu ocaziunea congresului internațional al arbitragiului și al păcii, exprim dorințele cele mai cordiale, ca aceste adunări periodice să potă strânge întotdeauna legăturile tradiționale între cele două națiuni latine; am onora a trimite Esceleței Văstre mulțumirile cele mai profunde pentru buna-voință, pe care mi-ați arătat'o; totu de-odată, Vă rog, a primi espresiunea prea înaltei mele considerațiuni.

G. Biancheri.

Președintele camerei italiene.

Frumosă între cele frumoșe*)....

Frumosă între cele frumoșe ești țera mea. Darnică a fost natura cătră tine, și cu toate cele bune te-a înzestrat.

Munții tăi dintre cei mai falnici; văile tale dintre cele mai răsăfate; er câmpiile tale comoră nesecată de bunurile pământului, faci din tine țera mea, o grădină între grădinile lumii.

De opt-spre-zece vécuri, de când divul Traian îndeplini nepătrunsele taine ale Providenței, așezându-ne la Carpați și la Dunare s'au întrecut neamurile păgâne și barbare, să ne cotropescă pământul și să ne desfințeze neamul.

Și nu le-a ajutat Dumnezeu, căci neamul românesc este dintre aleșii săi și cu înaltă misiune l'a însărcinat pe densusul, spre îndeplinirea tainelor sale.

S'au întrecut némurile să ne perđă, să ne schimbe legea și limba, și toate stăruințele lor deșerte au rămas, căci după atatea vécuri, neamul românesc stejar neatins de vremuri a rămas.

Urgia păgânilor și a barbarilor ne-au întărit și mai mult în credința noastră și în iubirea noastră de patrie.

Ne-au răpit neamurile străine din stemele țerei noastre; au despărțit frați de frați; dăr Românul Român a rămas și nădejdea lui în dreptatea Celui de Sus s'a întărit mai mult.

Cel care nu ne-a părăsit în vremurile de amară urgie, ne va mângăia odată...

Și va veni vremea, dragă țara mea, când toți copiii tăi, dându-și mână cu mână, vor celebra ziua cea mare a némului românesc, ziua relinierii pentru totă suflarea românescă.

Și va fi o zi mare ziua aceea, căci se va fi împlinit visul nostru al tuturor visul de a vedea neamul românesc tare și feroic.

Er sufletul părinților noștri va trăsări de feroicere și din înălțimea cerurilor se vor împărtași de bucuria némului românesc.

Și atunci, țera mea, vei fi mai frumoșă și mai încântătoare, ca nici odată, căci vei fi îmbrăcată în veșminte de srbătoare.

Dăr pentru ca viersul, cu care am fost desmierdat în pruncie; pentru ca visul, care a delectat tinerețele noastre și ougetarea, care ne-a hrănit întréga noastră viață, să se îndeplinescă, tu, țera mea, trebuie să fi tare și puternică, er copiii tăi să se ferescă de ispita celor străini de tine. Căci vrămașii stau la pândă, caută să sădăscă necredință în sufletele copiilor tăi și zizania în familia ta.

Să fii neadormit copiii tăi, veghierea lor neîntreruptă să fii și cu ajuto-

*) Din numărul jubilar al „Familiei“, scos din incidentul aniversării de 80 ani a d-lui G. Barițiu.

rul Domnului tu vei ajunge, dragă țera mea, ceea ce-ți este să fii, Regina Orientului.

P. S. Aurelian.

Ucigașii lui Vulković.

Procesul omoritorilor agentului bulgar la Constantinopol, dr. Vulković, este, după cum se știe, terminat. Doi complici Merdșan și Christo sunt condamnați la mörte, er frații Naum și Nicola Tufekcić, în lipsă de dovezi, la câte 15 ani închisore.

Bulgarii însă, — cu toate silințele Turciei de a da guvernului princiar din Sofia satisfacțiunea cea mai nimerită, — sunt nemulțumiți de rezultatul acestui proces. Justiția turcescă e acuzată, că pe când în formă a lucrat destul, fondul a fost neglijat aproape cu totul. Probele contra lui Merdșan sunt cam slabe. S'au câștigat numai indicii întunecose și nici un fapt hotăritor și sigur.

După nisce informațiuni ale „Correspondenței politice“, Merdșan avea întâlniri suspecte cu frații Tufekcić. Înainte de săvârșirea omorului, lăsase să i-se ascute două pumnale, er scurtă timp după faptu își comandase nisce vestminte mai bune, și în sfârșit, după mărime, Merdșan pare a fi fost unul dintre acei indivizi suspecti, cari, puțin înainte de comiterea crimei, au fost văduți în apropierea locului crimei. Acestea sunt toate indiciile justiției din Constantinopol contra lui Merdșan, și ele, în cazul cel mai bun, nu pot scote la ivelă decât, că el nu e străin de fapt, că a avut cunoștință de ea, dăr nu compun nici o dovadă sigură, că el ar fi fost făptuitorul.

Representantul părții civile era de părere, că adeverații vinovați sunt frații Naum și Nicola Tufekcić și a și cerut estradarea lor. Tribunalul însă a respins această cerere pe motivul, că procedura în lipsă se va introduce contra numiților, conform legii.

Român astfel Merdșan și Christo singurii condamnați deținuți, cari vor avea să i-a pedepsă, decât cum-va curtea de casație nu va schimba sentința, sau nu ar interveni vre-o grațiere.

Un lucru, care — se crede, — că mai supără guvernul d-lui Stambuloff este, că Turcia până acum n'a pretins din partea Rusiei estradarea fraților Tufekcić. Se știe de altminterea, că în această privință sunt ore-cari greutăți de invins. Aceste greutăți constau în lipsa unui tratat de estradare între Turcia și Rusia. Dăr de-orece puterile străine pe basa capitulațiunilor au dreptul de a aresta pe criminalii lor pe pământul turcesc și a cere ajutorul poliției turcesc, totu asemenea ar pute Turcia, pe calea reciprocității, să pretindă estradarea criminalilor turci fugiți pe teritoriul străin. Aici însă de- asemenea există o piedecă, și adică, că Turcia, ca stat mahomedan, n'are obiceiul d'a estrada statelor creștine pe Mahomedan, chiar fiindu supuși străin, așa că acestea la rândul lor refuză și ele estradarea naționalilor lor, sau în genere a creștinilor.

Telegramele „Gaz. Trans.“

(Serviciul biurolui de cor. din Pesta.)

Viena, 1 Iunie. Conducătorul deputației române, Dr. Rațiu, a făcut pași noi la Szogyeny pentru a primi un rezultat decisiv pentru predarea memorandumului astăzi.

Grațu, 1 Iunie. Fabricația prafului fără fum s'a sistat, până se va introduce altă type.

Berlin, 1 Iunie. Casa seniorilor a hotărât, ca petiția agrară, care cere introducerea etalonului dublu (aur și argint) să se înainteze pentru apretiere.

Roma, 1 Iunie. Decă camera

va respinge provisorul de buget, monarchu a înputernicit pe guvern, să încasseze contribuțiile pe patru luni.

Praga, 1 Iunie. Minele de argint dela Maria, lângă Pribram, ard. Mai mulți lucrători sunt dispăruți. Până acum s'au scos patru morți.

Alexandria, 1 Iunie. Detraudantul de milioane, Jäger, a fost escortat la Triest.

Frankfurt, 1 Iunie. Rudeniile lui Jäger, amplexii cassei Rothschild, Gerloff, Mutter și Schuster au fost arestați. La densus s'a găsit un milion.

Dare de semă

asupra petrecerei cu tombolă din Abrudă, (Urmare).

Colecta nr. 2., colectante drele Eugenia Ciura și Mariți Macaveiu din Abrudă: Ana Gall 6 ștergare și 1 acoperitoare de divan; Ana Turdu 1 geantă de lucru și 2 acoperitoare; Ioniță Gall 1 ținătoare de tutun; Elena Barițiu 1 călămaru și 1 chibritelniță; Emilia Barițiu 1 ținătoare de orologiu și 1 ținătoare de gastane; Eugenia Barițiu 1 cursor de masă și 1 ținătoare de batiste; Elena Giurcescu 1 periniță de ace, 1 taviță de lampă, 6 teleruțe de desert și 1 corfiță de pâne; Margareta Balta 1 draperie de etager; Zaharia Ciura 1 corfiță de pâne și 1 blid de compot; Iulia Hertel 1 ținătoare de apă sântită. Ana Oprișu 1 chisco și 1 ținătoare de giuvaere; — toate din Abrudă; Iabakviots Fani din Abrudă 1 sală de dantelă; Iulia Oprișu din Abrudă 1 pereche de pantofi; Ana Danciu din Abrudă 4 chibritelnițe; Maria Borza 1 ștergar și 2 coperitoare; Alesandru Borza 1 călămaru, și 1 tavă, lucrate de densus — ambii din Abrudă; Iosefa Ciura din Abrudă 1 corfiță de pâne; Eugenia Ciura din Abrudă 1 geantă de lucru, 1 ținătoare de giuvaere și 1 ținătoare de jurnale; Aurelia Drumariu 1 ștergar și 1 cursor de masă; Elisa Ciocica 1 cursor de masă și 1 periniță de ace; Schreiber Emilia 2 vase de flori și 1 chisco de dulceață; George Balomir 1 pereche de pantofi și o pereche de păpucași; Alesandru Drumariu 1 sălărită și 1 ținătoare de pene. Iuliu Mutiu 2 vase de flori și 1 chibritelniță — toți din Abrudă; Maria Faur 3 ole de flori artificiale; Török Anna 1 ținătoare de perii; Maria Balossu 1 siapcă și 1 ținătoare de țigari; Elena Balossu 1 chibritelniță; Dioisiu Balossu 1 necesar; Gelei Józsefné 1 cutie cu flori, 1 ținătoare de cenușă, 1 ținătoare de serviete 1 păpușă, 1 fingană și un orologiu: jucăria; — totu din Abrudă; Ana Deonca din Abrudă 2 ole de flori artificiale; Letiția Cobari din Abrudă 1 tavă; Iulia Giurcescu din Abrudă 1 ștergar, 2 pocale de flori și o chisco de dulceață; Mariți Macaveiu 1 acoperitoare, 1 tablou cusut și 1 ștergar; Maria Tobiăș 1 acoperitoare; Rosalia Pop 1 acoperitoare; V. Suci 1 acoperitoare și 1 sălărită; Maria Tușuțiu 1 ținătoare de orologiu. Amalia Mladin 1 ținătoare de pene; Iulia Tușuțiu 1 ținătoare de călămaru; Iuliana Neag 1 semn de cetit; Amalia Ciura 1 ținătoare de perii; Matilda Steav 1 ținătoare de epistole; Minodora Vas 1 taviță și 1 cursor de masă. Iuliana Vasii 1 tavă de lampă 1 ștergar și 2 pocale de flori; Irma Boer 1 taviță — toți din Abrudă, Elena Stroia din Sibiu 1 ștergar.

(Va urma)

DIVERSE

Marea și pământul. Marea este mult mai productivă, decât pământul. S'a făcut socotela, că unde marea este pescuibilă, de pe un teritoriu de un juger se pot prinde într'o singură săptămână mai mulți pesci și aceștia dau mai multă nutreț, decât recolta unui juger de pământ dintr'un an întreg.

Cât de mare este teritoriul Statelor-Unite? Cineva a făcut socotela, că decât locuitorii din întréga lumea ar emigra la America și decât ei ar împărți între sine teritoriul Statelor-Unite, s'ar veni de fi-care locuitor câte-un juger și jumătate de pământ. Așa-dăr în America pot afla încă locu orî căți emigranți.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregorlu Maieru.

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiță este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă alu Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celorlți mai cerbicoși la stomach și pantece, în contra căreilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorrhoidelor și a celorlți mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce.—Prețulu unei cutiți-originale sigilate 1 fl. v. a.

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbulu lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este forte bine cunoscută ca unu remediū popularū cu deosebire prin trasū (frotatū) alinā durerile de șoldinā și reumatismū și a altorū urmări de rēcēlā. Prețulu unei sticle-originale plumbate 90 cr.

Apă de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salicylicū)

La întrebuițarea dîlnicā, cu deosebire importantā pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigurēzā această apă de gură conservarea sănătōsā și mai departe a dinților. Prețulu sticlei provădute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

Farmacistulū A. Moll, c. și r. furnisorū alu curții imperiale Viena, Tuchlanben 9. Comande din provinciā se efectuează dîlnicū prin rambursā postalā.

La deposite se se cērā anumitū preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașovū: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victorū Roth, Fr. Kellemen și Ed. Kugler, precum și la D. Eremia Nepoșii, J. L. & A. Hesshalmer și Jul. Hornung & Teutsch.

804—11.

Cursulū la bursa din Viena

din 31 Mai a. e. 1892

Renta de aurū 4%	110.65
Renta de hârtiā 5%	100.85
Imprumutulū cālorū ferate ungare - aurū	120.—
dto argintū	100.—
Amortisarea datoriei cālorū ferate de ostū ungare [1-ma emisiune]	117.50
Amortisarea datoriei cālorū ferate de ostū ungare [2-a emisiune]	—
Amortisarea datoriei cālorū ferate de ostū ungare [3-a emisiune]	—
Imprumutulū cu premiulū ungurescū	142.75
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	135.75
Șonuri rurale-ungare	94.30
Șonuri croato-slavone	—
Despăgubirea pentru dijma de vinū ungurescū	95.—

Renta de hârtiā austriacā	95.75
Renta de argintū austriacā	95.50
Renta de aurū austriacā	113.20
Losuri din 1860	141.60
Acțiunile băncei austro-ungare	999.—
Acțiunile băncei de creditū austr.	361.50
Acțiunile băncei de creditū ungar.	314.30
Galbeni împărătesci	5.32
Napoleon-d'orū	9.48 1/2
Mărci 100 imp. germane	58.50
Londra 10 Livres sterlinge	119.35

Numere singurateice din „Gazeta Transilvaniei” à 5 cr. se potū cumpēra în librăria Nicolae Ciurcu, și în tutungeria I. Gross.

Mostre atrăgētore pentru mușterii privați gratis și franco. Caiete cu mostre pentru croitorū nefrancate.

Stofe pentru îmbrăcăminte.

Peruvian și Dosking pentru onoratulū clerū, stofe prescrie pentru uniforme funcționarilor c. r. asemenea pentru veterani, pompieri, gimnastici, livrēe-uri, postavuri pentru biliarde și mese de jocū, loden obișnuitū și impermeabilū pentru rocuri de vânătoare, stofe de spălatū, pleduri de volagiū dela fl. 4—14 etc.

Cine voiesce a cumpēra postavuri eftine, solide, trainice, din lână curată, ér nu sdrēțe eftine, pe cari le vinde fî-care negustorașū în Hof, și nu suntū vrednice nici cătū costulū croitorului, se se adreseze la

Joh. Stikarofsky în Brünn.

Depositu permanentū de postavuri peste 1/2 miliōne florini. Cea mai mare espedițiune de comande de pe continentū.

Spre atențiune!

P. T. Publicū este avertisatū asupra firmelorū, cari recomandā „resturi” „cupōne” în mărime de 3-10 metri și așa numitele „comasuri” (o anumitā cantitate) pentru costume de salonū. Deja în indicarea acestei lungimi egale zace pe față șarlatania, deōrece astfel de rămășițe etc. suntū tăiate din bucăți nemoderne, stricate și ce nu se potū vinde. Astfel de sdrēțe, pe cari numitele firme le cumpērā din mâna a doua sēu a treia, nu suntū vrednice nici măcarū a treia parte din prețulu de cumpērare. Trimiterea numai prin rambursā. Corespondență în limba germanā, maghiarā, boemā, polonā, italianā și francesā 807,24—20.

Mersulū trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de statū r. u. valabilū din 1 Mai 1892.

Budapesta—Predealū				Predealū—Budapesta				B.-Pesta—Aradū—Teiuș				Teiuș—Aradū—B.-Pesta				Copșa-micā—Sibiu			
Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū	Trenū de persōn.	Trenū accelerațū
Viena	10.00	8.—	2.15	Bucuresci	7.45	8.50	4.40	Viena	10.00	8.05	2.15	Teiușū	3.04	1.39		Copșa micā	3.—	10.57	7.10
Budapesta	8.25	2.10	5.50	Predealū	1.12	5.16	9.12	Budapesta	8.10	1.55	9.30	Alba-Iulia	3.40	2.19		Șeica-mare	3.31	11.21	7.48
Szolnok	11.38	4.14	9.22	Timișū	1.42	5.57	9.41	Szolnok	11.14	4.02	1.05	Vinț. de josū	3.58	2.36		Loamneș	4.15	11.56	8.27
P. Ladány	2.12	5.53	11.53	Brașovū	2.18	4.20	6.58	10.17	3.45	6.57	5.24	Sibiu	5.10	12.40	9.28	Ocna	4.46	12.22	8.58
Oradea-mare	3.53	7.08	1.50	Feldiōra	2.48	4.48	7.23	Aradū	4.30	2.34	5.46	Sibiu—Copșa-micā				Sibiu	7.35	4.49	10.17
Mezō-Telegd	4.39	7.43	3.03	Apața	3.19	5.07	8.03	Glogovațū	4.42	2.54	5.57	Sibiu	7.35	4.49	10.17	Ocna	8.02	5.09	10.43
Rév	5.22	8.18	3.46	Augustinū	3.56	6.—	9.04	Gyorok	5.03	3.34	6.19	Loamneș	8.30	5.32	11.03	Șeica-mare	9.05	5.59	11.40
Bratoa	5.45	4.07	3.26	Homorodū	4.29	6.55	9.46	Paulișū	5.14	3.58	6.30	Șeica-mare	9.05	5.59	11.40	Copșa micā	9.34	6.20	12.05
Bucia	6.05	8.51	4.27	Haștalēu	5.34	8.23	11.03	Radna Lipova	5.32	4.20	6.48	Copșa micā	9.34	6.20	12.05	Cucerdea-Oșorheiu-R.sās.			
Ciucia	6.31	9.07	4.53	Sighișōra	5.54	8.53	11.29	Conop	5.56	7.12	7.12	Cucerdea	2.35	8.20	2.41	Ludoș	3.26	9.11	3.31
Huedin	7.12	9.37	4.50	Elisabetopole	6.21	9.31	12.06	Bérvava	6.12	7.27	7.27	Ludoș	3.26	9.11	3.31	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14
Stana	7.29	5.48	4.50	Mediașū	6.42	10.09	12.37	Soborșinū	6.58	8.07	8.07	Oșorheiu	5.50	7.57	5.36	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15
Aghiriș	7.49	6.05	5.42	Copșa micā	6.55	10.31	12.53	Zamū	7.26	8.35	8.35	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15	Regh.-sās.-Oșorh.-Cucerdea			
Gârbău	8.01	6.24	6.34	Micāsasa	6.57	10.47	1.18	Gurasada	7.52	8.57	8.57	Regh.-sās.	3.44	3.22	3.22	Regh.-sās.	3.44	3.22	3.22
Nădășel	8.14	6.39	6.55	Blașiū	7.31	11.42	1.39	Ilia	8.08	9.13	9.13	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14
Clușiū	8.29	10.37	6.59	Crăciunelū	7.31	11.57	2.13	Branicica	8.26	9.30	9.30	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15
Apahida	9.03	11.32	8.45	Teiușū	8.—	12.28	2.27	Deva	8.52	9.54	9.54	Regh.-sās.-Oșorh.-Cucerdea				Regh.-sās.	3.44	3.22	3.22
Ghiriș	10.12	12.50	10.11	Aiudū	8.07	1.08	12.54	Simeria (Piski)	10.00	10.19	10.19	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14
Cucerdea	10.49	1.35	11.09	Vințul de sus	8.24	1.35	1.23	Orăștia	10.25	10.50	10.50	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15
Uiōra	10.56	1.43	11.17	Uiōra	8.24	2.05	1.51	Șibotū	10.44	11.16	11.16	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14	Oșorheiu	5.07	11.39	5.14
Vințul de sus	11.04	1.52	11.26	Cucerdea	8.54	2.31	2.20	Vinț. de josū	10.48	11.44	11.44	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15	Regh.-sās.	7.25	7.15	7.15
Aiudū	11.28	2.18	11.54	Mediașū	9.23	3.18	3.—	Alba-Iulia	11.29	12.06	12.06	Cucerdea	7.05	12.31	7.41	Cucerdea	7.05	12.31	7.41
Teiușū	11.45	2.40	12.18	Apahida	10.45	4.45	4.23	Teiușū	11.56	12.38	12.38	Cucerdea	7.47	1.15	5.25	Cucerdea	7.47	1.15	5.25
Crăciunelū	12.13	1.34	9.14	Clușiū	11.01	5.14	4.48	Simeria (Piski)	6.—	10.35	4.22	Simeria (Piski)—Hunedōra				Simeria (Piski)	10.50	4.40	9.50
Blașiū	12.59	1.51	9.14	Nădășelū	10.45	6.08	5.25	Streiu	6.35	11.26	4.58	Simeria (Piski)	10.50	4.40	9.50	Cerna	11.13	5.03	10.03
Micāsasa	1.35	2.29	9.48	Ghirișū	11.01	6.29	5.43	Hățegū	7.21	12.23	5.42	Hunedōra	11.48	5.38	10.32	Hunedōra	11.48	5.38	10.32
Copșa micā	1.51	3.03	9.50	Stana	10.45	6.47	8.05	Pui	8.06	1.21	6.36	Hunedōra—Simeria (Piski)				Hunedōra	11.48	5.38	10.32
Mediașū	2.31	3.26	10.06	Aghireșū	10.45	7.02	6.07	Crivadia	8.47	2.23	7.24	Hunedōra	4.46	2.32	7.22	Hunedōra	4.46	2.32	7.22
Elisabatopole	3.04	4.07	10.28	Stana	10.45	7.28	9.02	Banița	9.21	3.19	8.04	Cerna	5.11	3.—	7.50	Cerna	5.11	3.—	7.50
Sighișōra	3.46	5.09	11.04	B. Huedin	12.17	7.47	6.39	Streiu	9.45	4.—	8.36	Simeria	5.28	3.20	8.10	Simeria	5.28	3.20	8.10
Haștalēu	4.02	5.35	11.19	Ciucia	12.47	8.25	7.08	Petroșeni	9.45	4.—	8.36	Hunedōra—Simeria (Piski)				Hunedōra	4.46	2.32	7.22
Homorodū	5.26	7.23	12.27	Bucia	12.47	8.51	9.56	Aradū—Timișōra				Hunedōra	4.46	2.32	7.22	Hunedōra	4.46	2.32	7.22
Augustinū	6.10	8.09	12.58	Bratoa	12.47	9.10	10.13	Timișōra	6.15	11.30	5.58	Brasov—Zernesci				Brasov	8.35	4.55	4.55
Apața	6.41	8.43	1.15	Mezō-Telegd	12.47	1.26	9.30	Vinga	7.32	12.47	6.46	Brasov	8.35	4.55	4.55	Zernesci	10.28	6.36	6.36
Feldiōra	7.17	9.18	1.35	Oradea mare	12.47	1.52	10.07	Timișōra	8.42	2.04	7.39	Zernesci—Brasov				Zernesci	10.28	6.36	6.36
Brașovū	8.—	10.05	2.09	P. Ladány	12.47	2.18	10.44	Ghirișū—Turda				Zernesci—Brasov				Zernesci	10.28	6.36	6.36
Timișū	12.26	5.57	3.01	Szolnok	12.47	2.25	11.04	Turda	7.48	10.35	3.40	Zernesci	5.00	12.20	12.20	Zernesci	5.00	12.20	12.20
Predealū	1.11	6.29	3.31	Budapesta	12.47	2.25	11.04	Ghirișū	8.08	10.55	4.—	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
Bucuresci	8.35	12.10	9.15	Viena	12.47	2.25	11.04	Turda	8.08	10.55	4.—	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
Mureșū-Ludoșū—Bistrița				Bistrița—Mureșū-Ludoșū				Aradū	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
Mureșū-Ludoșū	4.—		1.16	Bistrița	4.—		1.16	Timișōra	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
Tagu-Budateleocū	6.48		4.50	Tagu-Budateleocū	6.48		4.50	Vinga	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
Bistrița	9.59		7.21	Mureșū-Ludoșū	9.59		7.21	Timișōra	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Aradū	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Timișōra	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Aradū	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Timișōra	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Aradū	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Timișōra	8.42	2.04	7.39	Brasov—Ch. Vașarheiu				Brasov	6.29	1.44	1.44
								Aradū	8										